

1072 - 27 / 2015

**SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
Képviselő-testületének**

- a.) jegyzőkönyve,
b.) határozatai: 60.,61.,62.,63.,64.,65.,66.,67.,68.,69.,70.,71.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V**Készült:**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. augusztus 14-én megtartott üléséről. Helye: Sajószentpéter, Kölcsey F. u. 34/A sz. alatt. Az ülés kezdete: 18.00 óra.

Jelen vannak:

Csáki Károlyné	elnök
Schweitzer György	elnökhelyettes
Spitzmüller Károlyné	képviselő-testületi tag
Szentiványi Enikő	ügyintéző

Csáki Károlyné elnök köszönti a megjelent testületi tagokat, a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal ügyintézőjét. Megállapítja, hogy a jelen lévő képviselők száma 3 fő, a testület határozatképes, az ülést megnyitja.

Csáki Károlyné elnök javaslatot tesz az ülés napirendjére, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére Spitzmüller Károlyné képviselő-testületi tag megnevezésével.

Az elnök tájékoztatója és javaslata alapján a testületi tagok az ülés napirendjét, valamint a testület tagjai közül Spitzmüller Károlyné jegyzőkönyv-hitelesítőként történő kijelölését nyílt szavazással 3 igen szavazattal elfogadják.

Az ülés napirendje:

1. Beszámoló a két ülés között meghozott elnöki döntésekről és elvégzett feladatokról.
2. Tájékoztató Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának 2015. I. félévi pénzügyi teljesítéséről
3. Aktuális kérdések

1. Napirendi pont: Beszámoló a két ülés között meghozott elnöki döntésekről és elvégzett feladatokról

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbiakat terjeszti elő:

1.1. Beszámoló a Szerencsi Családi Nap rendezvényen történt részvételről

Tisztelt Testület!

A Szerencsi Családi Nap rendezvényen történt részvételről szóló 57/2015.(VII.25.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

Gondoskodtam a program népszerűsítéséről, a közösség tagjai körében tájékoztatást adtam az augusztus 1-i szerencsi programról és a szerencsi német közösség tevékenységéről.

Biztosítottam az érdeklődő közösségi tagok részvételét.

Az útiköltség az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére elszámolható.

A programon történt részvétel az éves feladatvállalásnak megfelelő, mely támogatja a települési német nemzetiségi önkormányzatokkal vállalt együttműködés keretében a német hagyományok és értékek őrzését és közvetítését.

„Határozati javaslat: a Szerencsi Családi Nap rendezvényen történt részvétel beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja a német hagyományok és értékek közvetítését, valamint a német közösségekkel fennálló együttműködés szélesítését szolgáló - 2015. augusztus 1-i szerencsi - programon történt részvételről szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai felelevenítik a szerencsi német közösség rendezvényének eseményeit, megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
60/2015.(VIII.14.) határozata
a Szerencsi Családi Nap rendezvényen történt részvétel beszámolójáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a német hagyományok és értékek közvetítését, valamint a német közösségekkel fennálló együttműködés szélesítését szolgáló - 2015. augusztus 1-i szerencsi - programon történt részvételről szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. Napirendi pont: Tájékoztató Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának 2015. I. félévi pénzügyi teljesítéséről

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbiakat terjeszti elő:

Tisztelt Testület!

A kiadott tájékoztató anyaghoz kiegészítéssel nem élek.
Kérem az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megvitatják az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.
Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
61/2015.(VIII.14.) határozata
Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának
2015. I. félévi pénzügyi teljesítéséről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbiak szerint döntött:

1. A képviselő-testület a határozat 1. melléklete szerint jóváhagyja a bevételi előirányzatok 2015. első féléves teljesülését.
2. A képviselő-testület a határozat 2. melléklete szerint jóváhagyja a kiadási előirányzatok 2015. első féléves teljesülését.
3. A képviselő-testület a határozat 3. melléklete szerint jóváhagyja a 2015. első félévi költségvetés mérlegének teljesítési adatait.
4. Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő
5. A képviselő-testület felhívja az elnököt, hogy a jelen határozatban foglaltakról - a Sajószentpéter Városi önkormányzattal fennálló együttműködési megállapodásban foglaltak szerint - adjon tájékoztatást a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztálya felé.

Határidő: azonnal
Felelős Elnök

3. Napirendi pont: Aktuális kérdések

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztésekkel él:

3.1. Előterjesztés a „Barátság kerékpártúra” megvalósítására

Tisztelt Testület!

A Dusnok településrészen élő német közösségi tagok fiataljai, egyetemistái köréből megkeresés érkezett egy kerékpártúra megszervezésére és önkormányzatunk által történő támogatására, melyet a német ősünk tiszteletére ajánlanának, valamint a német hagyományok őrzése és értékeink közvetítése érdekében kerülné megszervezésre. A túra útvonala Ausztriába is átnyúlna Breitenbrunn településre Sopron és Fertőd érintésével. A túra költségvetése 420 e Ft támogatást igényelne a szállás, kölcsönzési díj, belépődíj fedezetére. A túra 2015.08.19-22. időszakban valósulna meg 17 fő részvételével.

„Határozati javaslat: a „Barátság kerékpártúra” megvalósításáról

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 420 eFt keretösszeget hagy jóvá a 2015. augusztus 19-22. időszakban megvalósítandó érték közvetítő és hagyományörző kerékpártúrára.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják a túra szimbólikus jelentését, az ősökre történő emlékezéshez valamint a közösség értékeinek, hagyományainak közvetítéséhez való kapcsolódását, az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 62/2015.(VIII.14.) határozata a „Barátság kerékpártúra” megvalósításáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 420 eFt keretösszeget hagy jóvá a 2015. augusztus 19-22. időszakban megvalósítandó értékközvetítő és hagyományörző kerékpártúrára.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.2. Előterjesztés az augusztusi néptánc tábor megvalósítására

Tisztelt Testület!

Sólyom Attila munkája, eredményei, az általa szervezett és vezetett táncsoportok sikerei nagyban hozzájárultak a német közösség értékeinek közvetítéséhez, a közösségi rendezvények színvonalához.

Augusztus 17-19. között lehetőség nyílik a Sajószentpéteri Kulturális Központtal való együttműködés keretében néptánc tábor szervezésére, mely útján támogatjuk a német közösség tagjai körében az ismeretek bővítését, a készségek fejlesztését. A program megvalósítása, az itt átadandó ismeretek segítenék jövőbeni munkánkat is a hagyományörzés és értékek közvetítése terén.

A program megvalósítására 120 eFt összeget javaslok elkülöníteni a szakemberek megbízásához és a gyermekek étkezésének biztosítására.

„Határozati javaslat: az augusztusi néptánc tábor megvalósításáról

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 120 eFt keretösszeget hagy jóvá a német hagyományokat őrző és a közösség gyermekei körében a néptánc ismereteit növelő tábor megvalósítására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják a közösség tagjai részéről megfogalmazott igényeket, a tánc tábor várható eredményeit, az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
63/2015.(VIII.14.) határozata
az augusztusi néptánc tábor megvalósításáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 120 eFt keretösszeget hagy jóvá a német hagyományokat őrző és a közösség gyermekei körében a néptánc ismereteit növelő tábor megvalósítására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.3. Előterjesztés a német népviseletek fotókiállítás anyagának visszazállítására

Tisztelt Testület!

Pécs Megyei Jogú Város német közössége által önkormányzatunk részére biztosított fotókiállítás anyagát augusztus 18. határidőre szükséges visszazállítani.

Javasolom továbbá, hogy szerezzünk be olyan kiadványokat melyek tartalmazzák a német népviseleteket, továbbá a német tánc és zene kultúrát. Ezen kiadványok hozzáférését biztosítanánk a német nyelvet tanulók, a német dalkincset és tánc kultúrát közvetítő művészeti csoportok és intézmények részére is.

„Határozati javaslat: a német népviseletek fotókiállítás anyagának visszazállításáról

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 60 eFt keretösszeget hagy jóvá a német népviseletek fotókiállítás anyagának augusztus 18-i Pécsre történő leszállítására, valamint a német népviseleteket bemutató kiadvány 3 példányban, továbbá a német zenét és táncot tartalmazó CD 15 példányban történő megvásárlására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitadják a kiállítás eredményeit, az elnök előterjesztését és határozati javaslatát. A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
64/2015.(VIII.14.) határozata
a német népviseletek fotókiállítás anyagának visszazállításáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 60 eFt keretösszeget hagy jóvá a német népviseletek fotókiállítás anyagának augusztus 18-i Pécsre történő leszállítására, valamint a német népviseleteket bemutató kiadvány 3 példányban, továbbá a német zenét és táncot tartalmazó CD 15 példányban történő megvásárlására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.4. Előterjesztés a Hercegekúti Napok programon történő részvételre

Tisztelt Testület!

Hercegekút Német Nemzetiségi Önkormányzat részéről meghívó érkezett közösségünkhöz a 2015. augusztus 15-16. Hercegekúti Napok rendezvényre. A program hagyományörző rendezvényekkel indul. A szombati nap 14.00 órától kulturális műsort biztosítanak a német énekkarok és néptánc egyesületek. A rendezvény ideje alatt a Sváb Tájház is látogatható. A vasárnapi nap programja 10.00 órától indul, melyen a málenkij robotra elhurcolás 70. évfordulója alkalmából megemlékezés, emlékmű leleplezés és könyvbemutató megtartására is sor kerül.

A hercegekúti német közösséggel fennálló együttműködésünk indokolja a programon történő részvételünket és a helyi közösség képviseletének biztosítását.

„Határozati javaslat: a Hercegekúti Napok programon történő részvételről

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 10 eFt keretösszeget hagy jóvá az augusztus 15-16-i programon történő részvétel biztosítására, a német közösségek közötti együttműködés erősítése érdekében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 65/2015.(VIII.14.) határozata a Hercegekúti Napok programon történő részvételről

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 10 eFt keretösszeget hagy jóvá az augusztus 15-16-i programon történő részvétel biztosítására, a német közösségek közötti együttműködés erősítése érdekében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.5. Előterjesztés az 1. kazincbarcikai Sváb Nap rendezvényen történő részvételre

Tisztelt Testület!

2015. szeptember 5. napján kerül sor az 1. Kazincbarcikai SVÁB NAP megszervezésére 16.30 órától.

A kazincbarcikai német közösséggel fennálló együttműködésünk indokolja a programon történő részvételünket és a helyi közösség képviselőinek biztosítását. A helyi német közösség értékeinek közvetítésére is lehetőséget ad a kazincbarcikai program, melyen javasolt kínálni az „apró bélesünket” és bemutatni a Freedance 2008 táncegyüttes német tagozatának műsorát a művészeti csoporttal fennálló együttműködésünk keretében.

„Határozati javaslat: az 1. kazincbarcikai Sváb Nap rendezvényen történő részvételről

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 10 eFt keretösszeget hagy jóvá a szeptember 5-i programon történő részvétel biztosítására, a német közösségek közötti együttműködés erősítése és a helyi német közösség értékeinek közvetítése érdekében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 66/2015.(VIII.14.) határozata az 1. kazincbarcikai Sváb Nap rendezvényen történő részvételről

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 10 eFt keretösszeget hagy jóvá a szeptember 5-i programon történő részvétel biztosítására, a német közösségek közötti együttműködés erősítése és a helyi német közösség értékeinek közvetítése érdekében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.6. Előterjesztés a rátkai programon történő részvételre

Tisztelt Testület!

2015. szeptember 5-én kerül megszervezésre Rátkán a XXII. Nemzetközi Nemzetiségi Fesztivál is.

A rátkai német közösséggel fennálló együttműködésünk indokolja a programon történő részvételünket. Kérem a testület tagjait, hogy a közösségünk tagjai körében minél szélesebb körben adjanak tájékoztatást a programról és a részvételi lehetőségről.

„Határozati javaslat: a rátkai programon történő részvételről

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 15 eFt keretösszeget hagy jóvá a szeptember 5-i programon történő közösségi részvétel biztosítására, a Rátkai Német Nemzetiségi Települési Önkormányzattal fennálló együttműködés erősítése érdekében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
67/2015.(VIII.14.) határozata
a rátkai programon történő részvételről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 15 eFt keretösszeget hagy jóvá a szeptember 5-i programon történő közösségi részvétel biztosítására, a Rátkai Német Nemzetiségi Települési Önkormányzattal fennálló együttműködés erősítése érdekében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.7. Előterjesztés az ózdi képzőművészeti kiállításon történő bemutatkozásra

Tisztelt Testület!

Az Ózdi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke megkereséssel élt közösségünk felé, hogy adjunk segítséget a német értékek, hagyományok bemutatását célzó programjuk megvalósításához.
A kiállítás megszervezésének tervezett időpontja 2015. november 30.

Javaslom, hogy közösségünk alkotói részére adjunk támogatást műveik, értékeik bemutatásához. A szervezési feladatok ellátásával és az alkotások szállításának biztosításával teljesítjük az éves feladatvállalásunkat.

Javaslom, hogy különítsük el a program megvalósításához szükséges keretösszeget.

„Határozati javaslat: az ózdi képzőművészeti kiállításon történő bemutatkozásról

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 20 eFt keretösszeget hagy jóvá az ózdi képzőművészeti kiállításon történő részvételre a helyi német közösség alkotásainak, értékeinek bemutatása érdekében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják a kiállítás várható eredményeit, az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 68/2015.(VIII.14.) határozata az ózdi képzőművészeti kiállításon történő bemutatkozásról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatva és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 20 eFt keretösszeget hagy jóvá az ózdi képzőművészeti kiállításon történő részvételre a helyi német közösség alkotásainak, értékeinek bemutatása érdekében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.8. Előterjesztés a „Meséljünk, Játsszunk németül” rendezvényen történő részvétel biztosítására

Tisztelt Testület!

A Sajószentpéteri Kossuth Lajos Általános Iskolával fennálló együttműködésünk keretében minden évben biztosítjuk a német nyelvet tanulók számára a szendrői német nyelvű seregszemlén történő részvétel feltételeit.

Ezen program minden évben lehetőséget ad a gyermekeknek az év közben tanultak bemutatására, továbbá támogatja a nyári táborban tanult német nyelvi ismeretek elmélyítését.

A Szendrői Német Nemzetiségi Önkormányzat minden évben hagyományosan november elején szervezi meg a német nyelvi programját.

Javaslom, hogy különítsük el a gyermekek utaztatásához szükséges keretösszeget.

„Határozati javaslat: a „Meséljünk, Játsszunk németül” rendezvényen történő részvétel biztosításáról

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 60 eFt keretösszeget különít el a német nyelv használatát támogató szendrői programon történő közösségi részvételre.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják a német nyelvű program eddigi és várható eredményeit, az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
69/2015.(VIII.14.) határozata
a „Meséljünk, Játsszunk németül” rendezvényen történő részvétel biztosításáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 60 eFt keretösszeget különít el a német nyelv használatát támogató szendrői programon történő közösségi részvételre.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.9. Előterjesztés Márton Napi Vigasság szervezésére

Tisztelt Testület!

A Tours-i Szent Márton ünnepnapjához, november 11-hez számos népszokás, néphit kapcsolódik Magyarországon.

A Márton-napi népszokások egyrészt az év végéhez, a mezőgazdasági munkák befejeződéséhez, illetve az advent közeledtéhez kötődnek, másrészt ahhoz a legendához, amely szerint Szent Márton egy libaólban próbált elrejtőzni, amikor püspökké akarták megválasztani, de a ludak elárulták gágogásukkal.

Német nyelvterületről terjedt el a fáklyás felvonulás (*Martinsumzug*), amely Szent Márton emlékét őrzi, és a jó cselekedeteket szimbolizáló fényt juttatja el az emberekhez.

Általában a német nemzetiségű közösségek, családok járják az utcákat maguk készített lámpásokkal és közben Márton-napi dalokat énekelnek.

Javaslom, hogy a közösségünk megemlékezésének, hagyományőrző programjának tervezett helyszínén - Dusnoki Közösségi Ház - a gyerekek rövid műsort adjanak elő. A megemlékezés, a hagyományőrző program a Márton-napi tűz meggyújtásával, libamájás ételek bemutatásával és kínálásával, valamint sütemény és meleg italok fogyasztásával végződné.

Javaslom, hogy különítsük el a program megvalósításához szükséges keretösszeget.

„Határozati javaslat: a Márton Napi Vigasság szervezéséről

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a hagyományőrző program megszervezésére és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 40 eFt keretösszeget különít el a szervezési, gasztronómiai kiadásokra.

Határidő: 2015. november 30.
Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitadják a hagyományörző program iránt várható érdeklődést, az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 70/2015.(VIII.14.) határozata a Márton Napi Vigasság szervezéséről

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a hagyományörző program megszervezésére és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére, az éves feladatalapú támogatásból 40 eFt keretösszeget különít el a szervezési, gasztronómiai kiadásokra.

Határidő: 2015. november 30.
Felelős: elnök

3.10. Előterjesztés a templomalapító ősökre történő emlékezés szervezésére

Tisztelt Testület!

A Római Katolikus Egyházközséggel fennálló együttműködésünk keretében minden évben hagyományosan támogatjuk Dusnok településrészen – Magyarok Nagyasszonya ünnepén – a Búcsú rendezvényt. Ezen alkalommal emlékezünk a templomalapító ősökre szentmise és körmenet útján. Közösségünk tagjai minden évben segítik a szervezési munkákat, ellátják a szeretetvendégség feladatait. Hagyományosan elhelyezzük a megemlékezés virágait is a közösségünk által állított és fenntartott emlékhelyen.

A rendezvény támogatja közösségünk hitéletének gyakorlását, a német közösség hagyományainak őrzését.

Javaslom, hogy különítsük el a program megvalósításához szükséges keretösszeget.

Határozati javaslat: a templomalapító ősökre történő emlékezés szervezéséről

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a hitéleti program megszervezésére és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzatán, az éves feladatalapú támogatás terhére 50 eFt keretösszeget különít el a szervezési kiadásokra.

Határidő: 2015. október 4.
Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
71/2015.(VIII.14.) határozata
a templomalapító ősökre történő emlékezés szervezéséről**

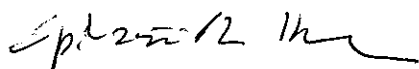
Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a hitéleti program megszervezésére és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzatán, az éves feladatalapú támogatás terhére 50 eFt keretösszeget különít el a szervezési kiadásokra.

Határidő: 2015. október 4.

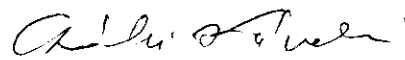
Felelős: elnök

Egyéb kérdés, több megvitandó napirend nem merül fel. Az elnök az ülést 19.45 órakor berekeszti.


Spitzmüller Károlyné
jegyzőkönyv-hitelesítő

Kmf.




Csáki Károlyné
elnök

A bevételi előirányzatok 2015. első féléves teljesülése eFt-ban:

BEVÉTELEK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített bevételei		
	2015. évi előirányzatok		
	eredeti	módosított	teljesítés
Működési költségvetés bevételei összesen	380	2929	1539
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	380	2929	1539
Helyi önkormányzatok állami támogatása	0	0	0
Helyi önkormányzatok állami tám. Szoc. Ellátásokhoz	0	0	0
Központosított előirányzatok / létszámcsökk., külterület	0	0	0
Kiegészítő támogatások	0	0	0
Elvonások és befizetések	0	0	0
Egyéb m. célú tám. normatíva átvétel	0	0	0
Egyéb m. célú tám. Hozzájárulások ÁH belülről	380	2929	1539
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0
Jövedelemadók (termőföld bérbead. SZJA)	0	0	0
Vagyoni típusú adók (épitményadó)	0	0	0
Értékesítés és forgalmi adó (iparüzési adó)	0	0	0
Gépjárműadó	0	0	0
Áruhasználati és szolg. Adó (talajterhelési díj)	0	0	0
Egyéb közhatalmi bevételek (bírság, pótlék)	0	0	0
B4. Működési bevételek	0	0	0
Készlet ért., szolgáltatás ellenértéke	0	0	0
Tulajdonosi bevételek	0	0	0
Ellátási díjak	0	0	0
Áfa bevételek	0	0	0
Kamat és árfolyamnyereség	0	0	0
Egyéb működési bevétel	0	0	0
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	0	0	0
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0	0	0
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0
	0	0	0
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	380	2929	1539
B8. Finanszírozási bevételek	113	113	113
Maradvány igénybevétele	113	113	113
Egyéb finanszírozási bevétel	0	0	0
Irányító szervi támogatás			
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	493	3042	1652

A kiadási előirányzatok 2015. első féléves teljesülése eFt-ban:

KIADÁSOK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített kiadásai		
	2015. évi tervezett előirányzatok		
	eredeti	módosított	teljesítés
Működési költségvetés kiadásai összesen	493	3042	454
K1. Személyi juttatás	0	454	0
állományba tartozók rendszeres és nem rendszeres sz.j	0	0	0
közfoglalkoztatottak rendsz. és nem rsz.sz.j.	0	0	0
külső személyi juttatás	0	454	0
pályázatok személyi juttatásai	0	0	0
képviselők tiszteletdíja	0	0	0
K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	0	123	0
K3. Dologi kiadások	443	2415	454
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0	0	0
K5. Egyéb működési kiadások összesen	50	50	0
Elvonások, befizetések	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül munkaszervezeti feladatok	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül belső ellenőrzés	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül ügyelet	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n kívül	0	0	0
Általános tartalék	50	50	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	0	0	0
K6. Beruházási kiadások ÁFÁ-val	0	0	0
	0	0	0
K7. Felújítási kiadások ÁFÁ-val	0	0	0
	0	0	0
K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	493	3042	454
K9. Finanszírozási kiadások	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN	493	3042	454

<i>költségvetési szerv engedélyezett létszáma (fő)</i>	0
<i>közfoglalkoztatottak engedélyezett létszáma (fő)</i>	0

KÖLTSÉGVETÉS MÉRLEGE eFt-ban
SAJÓSENTPÉTER VÁROSI NEMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

2015. I. FÉLÉV

Megnevezés	Bevétel			Kiadás			Teljesítés	
	Eredeti e.i.	Módosított e.i.	Teljesítés e Ft	Eredeti e.i.	Módosított e.i.	Teljesítés e Ft	%	
Működési költségvetés bevételei összesen	380	2 929	1 539	493	3 042	454	14,92%	
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	380	2 929	1 539	0	454	0	0,00%	
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0	0	123	0	0,00%	
B4. Működési bevételek	0	0	0	443	2 415	454	18,80%	
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0	0	0	0	0	0	0,00%	
Működési költségvetés egyenlege				50	50	0	0,00%	
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	0	0	0	0	0	0	0,00%	
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0	0	0	0	0	0	0,00%	
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0,00%	
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül	0	0	0	0	0	0	0,00%	
Felhalmozási költségvetés egyenlege								
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	380	2 929	1 539	493	3 042	454	14,92%	
B8. Finanszírozási bevételek	113	113	113	0	0	0	0,00%	
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	493	3 042	1 652	493	3 042	454	14,92%	